

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 91 (1973)  
**Heft:** 36: SIA-Heft, Nr. 8/1973: Lebensraum und Technik

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Laufende Wettbewerbe

Veranstalter	Objekt <i>PW: Projektwettbewerb IW: Ideenwettbewerb</i>	Teilnahmeberechtigung	Abgabe (Unterlagen- bezug)	SBZ
Industrielle Betriebe, Stadtrat von Zürich	Typisierte Trink- brunnen, PW	Bildhauer, Formgestalter und Architekten, die im Kt. ZH heimatberechtigt oder seit 1. 1. 1972 niedergelassen sind	11. Sept. 73	1973/7 S. 161
Gemeinde Leuk-Stadt	Regionalschule, PW	Fachleute, die seit mind. 1. 4. 1972 im Kt. VS niedergelassen oder heimatberechtigt sind	15. Sept. 73	1973/18 S. 441
Katholische Kirch- gemeinde Adliswil	Kirchliches Zentrum, PW	Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz seit mind. 1. 1. 1972 im Bezirk Horgen oder die Bürger der Gemeinde Adliswil sind	12. Okt. 73  (7. Juli 73)	1973/19 S. 461
Municipalité de la Commune de Pully VD	Groupe scolaire Arnold Reymond et bâtiment administratif, PW	Architectes domiciliés ou établis à Pully avant le 1er janvier 1973 et figurant sur la liste des architects reconnus par l'Etat de Vaud; archi- tectes membres de la commission d'experts- urbanistes de la commune de Pully	30. Nov. 73  (20. Juli 73)	1973/33 S. 800
Stadtrat Winterthur	Berufs- und Frauen- fachschole	Architekten, die in Winterthur verbürgert sind, oder die mindestens seit dem 1.1.1973 hier Wohn- oder Geschäftssitz haben.	25. Jan. 1974	1973/28 S. 726
Schulgemeinde Goldach SG	Oberstufenzentrum, Doppelturnhalle, Hallenbad	Fachleute, die mindestens seit 1. Oktober 1972 in Goldach niedergelassen sind. Studenten kön- nen nicht teilnehmen.	31. Jan. 74  (21. Sept. 73)	1973/34 S. 820
Ministère des Travaux Publics et des Ressources Hydraulique de Syrie	Concours international pour la construction d'une bibliothèque	Architectes, titulaires d'un diplôme d'Architec- ture et membres d'une Association d'Architec- tes (attestation).	15. Okt. 74  (15. Dez. 73)	1973/34 S. 820

## Kommende Weiterbildungsveranstaltungen

Datum, Thema (SBZ-Nr. mit aus- führlichen Ankündigungen)	Kursort, Adresse; V = Veranstalter, A = Anmeldung bei (Bedingungen soweit bekannt)
12.9.73 Gründungsversammlung der <b>SIA-Fachgruppe</b> für Untertagbau, FGU (30/73)	<b>Bern, Kursaal</b> V: Initiativkomitee zur Gründung einer SIA-Fachgruppe für Untertagbau A: Generalsekretariat SIA, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01/361570
17.-19.9.73 15th Symposium on Rock Mechanics	<b>State Game Lodge, Custer State Park, South Dakota, USA</b> A: Schweiz. Gesellschaft für Boden- und Felsmechanik, Postfach, 8022 Zürich, Tel. 01 / 47 14 41
17.-21. 9. 73 IFAC Symposium on Control of Water Resources Systems (23/73)	<b>Haifa, Israel</b> V und A: IFAC 1973, Symposium on Control of Water Resources Systems, The Israel Committee for Automatic Control, Danziger Laboratory, Technion-Israel Institute of Technology, Haifa, 32000, Israel
19.-20.9.73 Environmental problems in industrialized and developing countries	<b>New York, USA</b> V: World Federation of Engineering Organizations (WFEO) A: Mrs Ann Cook, WFEO Conference Manager, Savoy Place, London, WC 2R OBL, GB
25.-28.9.73 Dampfgehärtete Kalzium-Silikat-Baustoffe, Int. Symposium (11/73)	<b>Utrecht, Niederlande</b> V: Verschiedene Organisationen A: Sekretariat des 3. Int. ACSP-Symposiums, Den Haag, Parklaan 9, Niederlande

Datum, Thema (SBZ-Nr. mit ausführlichen Ankündigungen)	Kursort, Adresse; V = Veranstalter, A = Anmeldung bei (Bedingungen soweit bekannt)
27.-29. 9. 73 Oesterreichischer Stahlbautag 1973 (23/73)	<b>Igls bei Innsbruck, Österreich</b> V und A: Österreichischer Stahlbauverband, Fürstengasse 1, A-1090 Wien
8.-13. bzw. 19.10.73 Theorie und Praxis der Korngrößen-Analyse, Kurs	<b>Karlsruhe, Universität</b> V und A: Institut für Mech. Verfahrenstechnik der Universität, D-7500 Karlsruhe, Postfach 6380
11.-12. 10. 73 Geomechanik-Kolloquium zum 80. Geburtstag von Prof. Dr. L. von Rabcewicz (23/73)	<b>Salzburg, Österreich</b> V und A: Österreichische Gesellschaft für Geomechanik, Franz-Josef-Strasse 3, A-5020 Salzburg
11.-13. 10. 73 6th Conference on Concrete; Prestressed Concrete (23/73)	<b>Constanza, Rumänien</b> V und A: Consiliul National al Inginerilor si Tehnicienilor, VIth Conference on Concrete, Calea Victoriei 118, Bucuresti, Romania
18.-20.10.73 Hochhäuser, Planung, Projektierung, Ausführung sowie architektonische Probleme bei Hochhäusern, Gemeinsame Fachtagung der SIA-Fachgruppen FBH und FGA	<b>Zürich, ETH</b> V: FBH und FGA, SIA-Fachgruppen für Brücken- und Hochbau sowie für Architektur A: Generalsekretariat SIA, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01/361570
18.-20.10.73 Brandschutz, Internat. Seminar (12/73)	<b>Zürich</b> A: Sekretariat Brandverhütungsdienste für Industrie und Gewerbe, Nüscherstrasse 45, 8001 Zürich, Tel. 01/ 27 22 35
21.-26.10.73 The Role of the Municipal Engineer in Urban Development and Construction, Congress	<b>Jerusalem-Haifa-Tel Aviv, Israel</b> V: International Federation of Municipal Engineers A: Organizing Committee International Federation of Municipal Engineers-Vth Congress P.O.B. 16271, Tel Aviv, Israel
22.-26.10.73 Project-Management bei der Bauausführung, Seminar (6/73)	<b>Zürich, ETH</b> V und A: Betriebswissenschaftl. Institut der ETH, Zürichbergstrasse 18, Postfach, 8028 Zürich, Tel. 01 / 47 08 00
1./2.11.73 Schweiz. Bädertagung 1973 (in Verbindung mit Ausstellung)	<b>Zürich, Stadthof 11</b> V und A: Schweiz. Vereinigung für Gesundheitstechnik, Postfach, 8035 Zürich, Tel. 01 / 41 19 01 (S. Bucher)
5.-9.11.73 Landschaftsschutz und Umweltpflege, Fortbildungskurs SIA-Fachgruppe FGF	<b>Zürich, ETH</b> V: Abt. f. Forstwirtschaft / FGF, SIA-Fachgruppe der Forstingenieure / Schweiz. Forstverein A: Sekretariat Institut für Waldbau der ETH, Universitätsstr. 2, 8006 Zürich, Tel. 01/326211
22.-24.11.73 Die Anforderungen des Berufs und die Ansprüche der Gesellschaft an den Ingenieur, Seminar	<b>München, BRD, Hotel Sheraton</b> V: FEANI, Fédération Européenne d'Associations Nationales d'Ingénieurs A: Generalsekretariat SIA, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01/361570
23. 11.73 Auslandsaufträge Studententagung der SIA-Fachgruppe FAA	<b>Bern</b> V und A: FAA, SIA-Fachgruppe für Arbeiten im Ausland, c/o Generalsekretariat SIA, Postfach, 8039 Zürich, Tel. 01/361570
<i>Neu in der Tabelle</i>	
17.-21.9.73 2. Europäischer Licht-Kongress (23/73)	<b>Brüssel, Belgien</b> V: Comité National Belge de l'Eclairage et Comité de Coordination pour l'Hygiène et le Confort dans l'Habitation A: Schweiz. Lichttechnische Gesellschaft, Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich
24.-28.9.73 Water Resources 1973, World Congress (5/73)	<b>Chicago, USA</b> A: Dr. Gabor M. Karadi, Secretary General, IWRA, University of Wisconsin, Milwaukee, Wisconsin 53201, USA
27.-28. 9. 73 Verbrennung und Feuerung 1973, 6. Deutscher Flammentag (23/73)	<b>Essen, BRD</b> V: VDI und Deutsche Vereinigung für Verbrennungsforschung A: Verein Deutscher Ingenieure, VDI-Fachgruppe Energietechnik, D-4000 Düsseldorf 1, Postfach 1139

# Terminkalender

Bis Mitte August 1973 gemeldete Veranstaltungen. Programme bzw. Auskünfte sind beim GS des SIA, administrative Abteilung, erhältlich.

## August 1973

6.-11.	Moskau	VIII. Internationaler Kongress der Bodenmechanik und Foundationstechnik
13.-17.	Sydney (Aus)	IFAC Symposium 73 – The Technical Applications Committee of IFAC & others: International Symposium on Automatic Control in Mining Mineral and Metal Processing
14.-16.	Istanbul	International Seminar on Soil Mechanics and Foundation Engineering
26.-30.	La Haye	UNIPED, Union internationale des producteurs et distributeurs d'énergie électrique: congrès
27.-31.	Helsinki	Association of Finnish Architects: Seminar on Architecture and Urban Planning in Finland 73
31.-16. 9.	Ulm	Fertigbau 73

## September 1973

2.-9.	Budapest	UIA: IVE Colloque «Construction et industrialisation»
3.-8.	Hamburg	Gesellschaft Deutscher Chemiker: XXIV. International Congress of Pure and Applied Chemistry
6.-7.	Aachen	CIGR-Tagung: Agrartechnik und Umwelt
6.-7.	Klosters	Schweiz. Wasserwirtschaftsverband: Hauptversammlung
6.-7.	Châtenay-Malabry	European Society for Engineering Education: First Annual Congress
9.-14.	Copenhagen	Fédération internationale pour l'habitat, l'urbanisme et l'aménagement des territoires: congrès international «La structure des pouvoirs locaux et la planification de l'environnement local»
9.-14.	Jerusalem	3rd International Congress on Religion, Architecture and the Arts: Sacrality «Meaning and Form»
9.-14.	Heidelberg	Europäische Föderation für Chemie-Ingenieurwesen: 4. Internationales Symposium «Süsswasser aus dem Meer»
10.-12.	Lappeenranta (Finland)	Fédération européenne pour la protection des eaux: Colloque «La menace qui pèse sur les eaux du fait de la pollution de l'atmosphère»
12.	Bern	FGU, SIA-Fachgruppe für Untertagebau: Gründungsversammlung. Vorträge über das System der Gebirgsklassifikation und «Parking souslacustre du pont du Mont-Blanc à Genève»
13.-14.	Lissabon	IVBH, Internationale Vereinigung für Brückenbau und Hochbau: Symposium über die Tragfähigkeit und Grenzverformung von Bauwerken unter Einwirkung gegebener wiederholter Belastungen
13.-15.	Vevey	Schweiz. Verein von Gas- und Wasserfachmännern: 100 Jahre SVGW
15.-20.	Cambridge (Massach.)	World Federation of Engineering Organizations: Fourth General Assembly
17.-21.	Brüssel	Zweiter europäischer Lichtkongress
19.-20.	New-York	WFEO – World Federation of Engineering Organizations: Conference on Environmental Engineering
20.-22.	Konstanz	Schweiz. Wasserwirtschaftsverband: Internationale Wasserwirtschaftstagung
24.-27.	Basel	Schweiz. Chemiker-Verband: Internationales Farbensymposium
24.-27.	Zürich	Schweiz. Gesellschaft für Automatik: 33. Tagung «Automatisierung und Messtechnik»
24.-28.	Paris	Société de chimie industrielle et Fédération européenne de la corrosion: 5e congrès de la Fédération européenne de la corrosion
24.-25.	Scotland	FIP Days

24.-25.	Zürich	Tagung Arbeitsgruppe «Mechan. Verfahrenstechnik» der FGV & Arbeitsgruppe «Zerkleinern» der Europäischen Föderation für Chemie-Ingenieurwesen
26.		Schweizerisches Nationalkomitee der Welt-Energie-Konferenz: 44. Vereinsversammlung 1973
26.-28.	Brno	ITECO 73 – Conférence internationale sur les textiles dans la construction et l'architecture
28.-29.	Sarganserland	Excursion annuelle 1973 du Comité national suisse des grands barrages
30.-4.	San Antonio Texas	The American Society of Mechanical Engineers: 2nd. international Conference on pressure vessel technology
29.-3. 10.	Zürich	Kongress der Internationalen Gesellschaft der Stadt- und Regionalplaner

## Oktober 1973

1.-5.	Toulouse	Europäische Föderation für Chemie-Ingenieurwesen: Internationaler Kongress «Fließbettverfahren und seine Anwendungen»
1.-15.	Zürich	Association internationale des urbanistes: congrès «Intégration et ségrégation des fonctions en urbanisme»
2.-4.	Berlin	VDI – Jahrestreffen 73 der Verfahrens-Ingenieure
4.-5.		VDI/VDE-Gesellschaft für Mess- und Regelungstechnik: Informationstagung «Spannungs- und Schwingungsanalyse mit Hilfe von Modellen»
8.-10.	Düsseldorf	VDI 73 Deutscher Ingenieurtag
6.-14.	Bologna	Salon international de l'industrialisation du bâtiment
8.-12.	Düsseldorf	Internationale Union von Verbänden zur Verhütung der Luftverunreinigung: 3. Internationaler Kongress «Reinhaltung der Luft»
8.-13.	Genua	Institut international des communications: XXI. International Meeting of Communications and Transports
8.-15.	Baku	IAF – Internationale Astronautische Föderation: Raumfahrtkongress
8.-10.	Zürich	Kongress der Schweiz. Gesellsch. für chemische Industrie
11.-12.	Taormina	Plenartagung der Europäischen Konvention der Stahlbauverbände
11.-13.	Constantza (Rumänien)	Conseil national des ingénieurs et techniciens: VI. Conférence des bétons «Le béton précontraint»
14.-20.	München	International Road Federation: VII. World Congress
16.-19.	Kazimierz	The Chemical Industry General Contracting Company «PROCHEM» and Internationales Institut für Industrieplanung: International Seminar on Designing Chemical Plants
18.-20.	Zürich	FBH, SIA-Fachgruppe für Brückenbau und Hochbau: Studientagung «Hochhäuser», und Generalversammlung
18.-20.	Zürich	Internationales Brandschutzseminar
21.-26.	Israel	International Federation of Municipal Engineers: V. Congress «The Role of the Municipal Engineer in Urban Development and Construction»
24.-26.	Frankfurt	1. Korrosionum: «Die Bedeutung der Korrosion für Planung, Bau und Betrieb von Anlagen in der Mineralölindustrie»
24.-27.	Portugal	FEANI – Europäischer Verband Nationaler Ingenieurvereinigungen: Arbeitstagungen
25.-26.	Paris	Chambre technique industrielle de la construction métallique, Union technique interprofessionnelle des fédérations du bâtiment & others: Journées d'études «Urbanisme vertical»: construire et faire vivre les immeubles de grande hauteur
29.	Bern	SLG, Schweizerische Lichttechnische Gesellschaft: «Tagung Strassenbeleuchtung»
30.	Bern	Informationstagung der SKS, Schweizerische Konferenz über Sicherheit im Strassenverkehr über «Beleuchtung von Fussgängerstreifen»

<b>November 1973</b>			2.-4.	Glasgow	The Institution of Chemical Engineers and the Institution of Mechanical Engineers: Symposium on «Multi-Phase Flow Systems»
1.-3.	Bucuresti (Rum.)	VII. Tagung für Installationswesen: Fortschritte auf dem Gebiet der funktionalen und wirtschaftlichen Wirksamkeit der Heizungs- und Lüftungsanlagen	8.-10.	London	The International Association for Bridge and Structural Engineering and others: International Conference on Tension Roof Structures
1.-3.	Zürich	Schweiz. Vereinigung für Gesundheitstechnik: Schweiz. Bädertagung	8.-11.	University of Southampton	International Conference and Exhibition on Computer aided Design
2.	Lausanne	Schweiz. Gesellschaft für Boden- und Felsmechanik: Herbsttagung	<b>Mai 1974</b>		
3.	Bern	<b>SIA: Präsidentenkonferenz</b>	4.-5.	Mt-Pèlerin	Journées du Mt-Pèlerin
5.-9.	Zürich	<b>Abteilung für Forstwirtschaft der ETH, SIA-Fachgruppe der Forstingenieure und Schweiz. Forstverein: Fortbildungskurs für Landschafts- und Umweltpflege</b>	8.-10.	Rotterdam	Second international Symposium «Plastics in building - A Challenge»
8.-10.	München	FEANI, Europäischer Verband Nationaler Ingenieurvereinigungen: Séminaire sur «les qualifications que doit posséder l'ingénieur pour les emplois qu'il occupe en cours de carrière dans une société en rapide évolution - Méthodologie et exemples typiques»	14.-17.	Paris	Ier Congrès mondial de la filtration
11.-15.	Washington	Habitat pour les personnes âgées: Colloque international 1973	14.-18.	Lausanne	FEANI: Bureau et comités spécialisés
12.-15.	Tokyo	The Marine Engineering Society in Japan: International Symposium on Marine Engineering	16.-18.	Luzern	Schweiz. Baumeisterverband: Generalversammlung
15.-16.	Antwerpen	Europäische Föderation für Chemie-Ingenieurwesen: Symposium «Large Chemical Plants - Design and Operation»	20.-22.	Bergamo	Internationale Vereinigung für Brückenbau und Hochbau: Seminar über «Betonbauten unter Einwirkung triaxialer Belastungen»
13.-15.	Brighton (GB)	Gaz Liquefaction Commission of the International Institute of Refrigeration & others: International Exhibition and Conferences	26.-1.	New-York	FIP VII. Internationaler Spannbeton-Kongress
15.	Zürich	ASM, Arbeitgeberverband schweizerischer Maschinen- und Metall-Industrieller u. VSM, Verein Schweizerischer Maschinen-Industrieller: Pressetag 1973 der Maschinenindustrie	27.-30.	Montréal	International Symposium on Lower-Cost Housing Problems
27.-30.	Magglingen	Schweiz. Landesverband für Leibesübungen Bern und ETS-Fachstelle für Sportstättenbau: Fachkurs für Sportstättenbau Zentral- und Ostschweiz	28.-30.	The Hague	The European Federation of Chemical Engineering: first international Symposium on loss prevention and safety promotion in the process industries
23.	Bern	<b>FAA, SIA-Fachgruppe für Arbeiten im Ausland: Studientagung «Auslandaufträge»</b>	<b>Juni 1974</b>		
<b>Dezember 1973</b>			20.-26.	München	INTERFORST: 2. Internationale Messe für Forst- und Holztechnik
1.	Bern	<b>SIA: Delegiertenversammlung</b>	<b>Juli 1974</b>		
17.-21.	Tel-Aviv	International Technical Cooperation, Centre & Association of Engineers and Architects in Israel: 3rd World Congress of Engineers and Architects in Israel	9.-12.	London	Symposium on Electromagnetic Wave Theory
<b>Januar 1974</b>			23.-26.	London	European Conference on Circuit Theory and Design
28.-1.	Kopenhagen	Kem-Tek 3: Internationale Chemisch-technische Messe	<b>August 1974</b>		
29.-31.	Kopenhagen	The Corrosion Day (in the frame of the Kem-Tek 3)	28.-29.	Québec	Internationale Vereinigung für Brückenbau und Hochbau: Symposium «Bemessung und Sicherheit von Stahlbeton-Druckgliedern»
<b>Februar 1974</b>			<b>September 1974</b>		
2.-10.	Hannover	Deutsche Messe- und Ausstellungs AG: CONSTRUCTA 1974 Internationale Bau-Fachausstellung	3.-7.	Tokyo	Fifth International Heat Transfer Conference, 1974
10.-22.	London Cambridge	The British Council: Course 332 on Hospital Planning	10.-14.	Basel	Schweiz. Chemiker-Verband: ILMAC VI
<b>März 1974</b>			22.-27.	Detroit	Amerikanisches Nationalkomitee der Welt-Energie-Konferenz: 9. Welt-Energie-Konferenz
19.-22.	Zürich	Schweizerische Gesellschaft für Automatik: IFAC/IFIP-Symposium «Digital Computer Applications to Process Control»	23.-29.	Holland	VIII. CIGR-Kongress 1974
21.	Zürich	SGT, Schweiz. Galvanotechnische Gesellschaft: Generalversammlung	<b>Oktober 1974</b>		
31.-5. 4.	Zürich	Internationaler Gasturbinen-Kongress	3.-10.	Budapest	CIB International Council for Building Research Studies and Documentation: 6th Congress «The Impact of Research on the Built Environment»
<b>April 1974</b>			7.-12.	Barcelone	FEANI - Europäischer Verband Nationaler Ingenieurvereinigungen: Internationaler Kongress
2.-3.	Erlangen	7. Europäisches Symposium der Arbeitsgruppe «Routine-Rechenprogramme und Anwendung elektronischer Rechengerte in der chemischen Technik «Computeranwendung bei der Prozessentwicklung»	16.-19.	Lugano	Generalversammlung der GEP-Gesellschaft, zusammen mit A <sup>3</sup> E <sup>2</sup> PL
			<b>Mai 1975</b>		
			5.-10.	Madrid	Congrès mondial de l'UIA
			<b>September 1975</b>		
			8.-12.	Manchester	The Institution of Mechanical and Civil Engineers a. the British Nuclear Energy Society: International Conference «Experience in the Design, Construction and Operation of Prestressed Concrete Pressure Vessels and Containments for Nuclear Reactors»